

ΕΤΟΣ Ι'.

ΕΣΤΙΑ

ΕΚΔΙΔΟΤΑΙ ΚΑΤΑ ΚΥΡΙΑΚΗΝ

Τόμος ΙΘ'

Συνδρομή Ιτησία: 'Εν Ελλάδι αρ. 12, ή την αλλοδαπή φρ. 20 — Ατ συνδροματικόνται ἀπὸ 1^η Ιανουαρίου έτους καὶ εἶναι Ιτησίαι. — Γοραφέτον Διεύθ. Έπει τῆς λεωφ. Πανεπιστημίου 39. 24 Φεβρουαρίου 1885

ΔΑΝΙΗΛ ΦΙΛΙΠΠΙΔΗΣ

καὶ ἡ γεωγραφία αὐτοῦ

(1791)

Συνέχεια: ὡς προηγούμ. φύλλον.

ΣΤ'

'Εαν καθ' ὃν χρόνον ὁ Φιλιππίδης ἔγραψε τὴν γεωγραφίαν του, ὑπῆρχεν ἐν Ἐλλάδι τύπος καὶ ἐφημερίδες, οἷος ὁ τῶν εὐνομούμονών ἔθνων, ἐνθα νὰ ἥδυνατο ἐλευθέρως νὰ ἔκθεσῃ τὰ φρονήματά του περὶ τῶν τότε πραγμάτων τῆς Ἐλλάδος, τῆς ἔκκλησίας καὶ τῆς διοικήσεως τῶν κοινοτήτων, νὰ διαδόσῃ τοὺς στοχασμούς του καὶ τὰς δοξασίας του, βεβαίως τὸ γεωγραφικὸν ἔργον του θὰ εἴχεν ἐτέραν οἰκονομίαν ὅλης: ὅτι ἐν αὐτῷ φαίνεται σήμερον παρέλκον, θὰ εἴχε θεστὸν ἐν ἄλλῳ γένει συγγραφῆς· ἀλλὰ τύπος δὲν ὑπῆρχεν, ὃ δὲ Φιλιππίδης ἔχων πολλὰ νὰ εἴπῃ, κατέθεσεν αὐτὰ σποραδικῶς ἐν τῇ γεωγραφίᾳ του, τὴν δοπιάν δὲν ἐφιλοποίησεν ὡς διδακτικὸν βιβλίον παιδῶν, ἀλλ' ὡς ἀνάγνωσμα μικρῶν καὶ μεγάλων. Καθ' ὅλην τὴν περιγραφὴν τῶν τόπων δὲν παρίσταται ὡς συγγραφεὺς γράφων διὰ τετορευμένης φράσεως διήγησιν καὶ περιγραφὴν ψυχρέν, ἀλλ' ὡς ἀνήρ πολλὰ ἴδων καὶ πολλὰ γινώσκων, συνδιαλεγόμενος ἐν γλώσσῃ φυσικῇ καὶ ἀπερίτω τῆς συνήθους δημιλίας πρὸς φίλους καὶ γνωρίμους.

Εἰσερχόμενοι ἐν τῷ κεφαλαίῳ τούτῳ εἰς τὴν ἔκθεσιν τῆς γεωγραφίας δὲν προτιθέμεθα οὐδαμοῦ ταύτης νὰ φέρωμεν ἐπίκρισιν· οὐδ' ἔχει λόγον τοιαύτη ἐργασία σήμερον. Ή πάροδος τοσούτου χρόνου, περίπου ἑκατονταετηρίδος, ἀφ' ἣς ὁ ἀνήρ ἔγραψεν, ἀποκλείει πᾶσαν ἀνασκευήν. Τὸ ἔργον ἔνεχει λάθη γεωγραφικά, προελθόντα ἐκ τῆς ἀτελείας τῶν τότε γεωγραφικῶν γνώσεων καὶ μελετῶν, τὰ πλεῖστα δέ, καὶ δὴ τὰ τῆς ἀρχαίας γεωγραφίας ἀνήκουσιν εἰς τὸν Μελέτιον ὃν εἴχεν δημηγόνον, δὲν ἡτο δὲ τότε ἡ ἀρχαία γεωγραφία τῆς Ἐλλάδος καλῶς ἔξηρεν γηραίην. Ἄλλως, κύριος σκοπὸς τοῦ Φιλιππίδου ἦτο ἡ συγγραφὴ τῆς νέας γεωγραφίας τῆς νεωτερικῆς, ὡς ἀποκαλεῖ ταύτην. Ή νέα Ἐλλάς μόνη, ἡ τάλαινα Ἐλλάς ἦστατο ἀδιαλείπτως πρὸ τῶν ὄφθαλμῶν του, καὶ ταύτην ἔζητε νὰ

περιγράψῃ, ποῦ μὲν καταγράφων ὅτι αὐτὸς εἶδε, ποῦ δὲ ἔρωτῶν, ὡς φάνεται ἐκ τῶν περὶ Μάνυης γραφομένων, ἐνθα σημειοῦ «καθὼς ἤκουσα ἀπὸ ἕνα Μανιάτη». Ὁμολογεῖ δὲ πολλαχοῦ τὴν ἀγνοιάν του καὶ κατακρίνει τὸν Μελέτιον, διότι ἔγραψε γεωγραφίαν τῆς ἀρχαίας Ἐλλάδος, χωρὶς νὰ διαλάβῃ τι περὶ τῆς νέας: «ὁ Μελέτιος ὃδοῦ πάρεργον περνᾷ ἀπὸ τὴν νεώτερη Ἐλλάδα, καὶ τόσο μόνο, ὃσο ἔχει σχέσιν μὲ τὴν παλαιά. Ἀν περπατοῦμεν ἐτζι, πολλὰ ὄγλιγωρα θὰ προκόψωμεν».

'Εξ ὅλων τῶν ἀπὸ τῆς ἀλώσεως γεωγραφησάντων μόνος ὁ Φιλιππίδης κατενόησε τὴν ἀνάγκην τῆς συγγραφῆς γεωγραφίας μετὰ προηγούμενην γρῶσιν τῷ τόπῳ, καὶ διέγραψεν ἀκριβῶς καὶ τὸν τρόπον δι' οὐ ἥδυνατο νὰ κατασταθῇ γνωστὴ ἡ Ἐλλάς διὰ τῆς συντάξεως ἀκριβούς γεωγραφίας αὐτῆς. Δίδει δὲ πρὸς ἔκτελεσιν τοιούτου ἔργου ἀρίστην συμβουλὴν ἐν ἀρχῇ τῆς περιγραφῆς τῶν 24 χωρίων τοῦ Βόλου:

«Μέσα εἰς αὐτὰ τὰ κάρπιμα καὶ ἐπικερδῆς δάση φωλεύουν 24 χωριά, διὰ τὰ δοποῖα θέλομεν εἰπῆν παρακάτω κομμάτι πλατύτερα, μὲ τὸ νῦν εἴναι πατρίδα μας, καὶ ἔχομεν ὀλίγην ἰδέαν αὐτῆς, καὶ χρέος νὰ εἰπούμεν ἑκεῖνο, διόπου εἰς ζεύρομεν διὰ νὰ τὸ μάθουν καὶ ἄλλοι, διόπου δὲν τὸ εἰζεύρουν, πρὸς τούτοις νὰ δώσωμεν καὶ παράδειγμα εἰς τοὺς λοιποὺς λογιωτάτους μας. «Ἄν μας μιμηθοῦν καὶ ἄλλοι, καὶ περιγράψη καθένας τὸν τόπον ὅπου ἐγεννήθηκε, ὅχι μαθητικῶς, μήτε μὲ ἀκριβεῖα γεωγραφική, διορίζωντας δηλαδὴ μήκην καὶ πλάτην, ἐπειδὴ αὐτὸς ἡ δυστυχία τοῦ ἔθνους μας δὲν τὸ συγχωρεῖ ἀκόμη, ἀμὴ διηγηματικῶς, ιστορῶντας καθένας τὶ χώραις καὶ χωρία ἔχει ὁ τόπος του, τὶ διοικητικοὶ πόσας φυγαῖς κάθε χωριό, τὶ ἀνθρώπους, τὶ ηθη, τὶ θρησκεία, τὶ δένδρα, τὶ εἰσοδήματα, τὶ ζῷα, ποιὰ θάλασσα τὰ τὸν γειτονεύει, μὲ ποιὰ ἄλλη ἐπαρχία συνορεύει... κτλ. ἀν φιλοτιμηθοῦν αὐτὴν τὴν κακὴν καὶ ἐπαινετὴ φιλοτιμία καὶ τὸ κάμνουν δόλοι, νὰ δοῦν ἀποχοτοῦμεν καὶ ἡμεῖς μιὰ χωρογραφία τοῦ τόπου μας, πρᾶγμα ἀναγκαιότατο το καὶ ὀφελιμώτατο εἰς ὅλους, καὶ ἀν ὅχι μὲ τόση πολυμάθεια καὶ ἀκρίβεια· μὰ ποιὸς ἔθνος

» ἐστάθηκε στὴν ἀρχῇ, ἢ στὴν παλιγγενεσία του σοφό; »

Ἄριστη συμβουλὴ μὴ πραγματωθεῖσα εἰ μὴ κατ' ἐλάχιστον, δυστυχῶς μέχρι σήμερον, μετὰ παρέλευσιν δύο γενεῶν Ἐλλήνων.

Τὴν αὐτὴν συμβουλὴν ἔγραψε καὶ ἐν ἀρχῇ τῆς γεωγραφίας τῆς Ἐλλάδος, ἔνθα λέγει «ἀρ-» χίζω καὶ ἀπὸ τὴν Ἐλλάδα τὴν περιγραφὴν τῆς Εὐρώπης. Μὰ τί τὸ σφελος; τὸ νὰ δείξω πως πρέπει νὰ εἰξέρῃ τινὰς πρώτα καὶ καλ-» λίτερο τὸ τόπο μου πολλὰ εὔκολο, μὰ εἰμπορῶ κιόλα νὰ τὸν περιγράψω καθὼς πρέπει πει καὶ ἐπιθυμῶ; πολὺ λείπει· διὸ τὶ ἀπὸ λόγου μου ἔχω ἀπὸ τὸν τόπο μου τὴν Μαγγη-» σία ἄλλο μέρος τῆς Ἐλλάδος δὲν εἰξέρω » ἔτζει ὅπου νὰ τὸ περιγράψω κιόλα διὰ νὰ τὸ μάθουν καὶ ἄλλοι». Παραπονεῖται δὲ ὅτι δὲν ἔχει γεωγραφικὰ καὶ χωρογραφικὰ βιβλία πρὸς βοήθειαν, διὸ γράφει πλειόνα περὶ Μαγνησίας ως γνωρίζων ταῦτην καλῶς, καὶ οὐχὶ διότι εἶναι πατρίς του. «Ἀν τοῦτο πρᾶξων ὅλοι, τότε θα γίνη πλήρης χωρογραφία τῆς Ἐλλάδος καὶ δὲν θα ἔχωσιν ἀνάγκην ἀλλογλώσσων βιβλίων. «Ἄχ! τὶ ἐντροπή... εἰς ἡμᾶς, τοὺς ἀπογόνους » τοῦ Εκαταίου, τοῦ Στράβωνος, τοῦ Πτολε-» μαίου, τοῦ Παυσανίου καὶ ἄλλων τοιούτων, νὰ » τρέχωμεν εἰς τοὺς ἀπογόνους τῶν Σκυθῶν, τῶν » Κελτῶν, καὶ τῶν Γότθων νὰ μάθωμεν τίποτες διὰ τὴν Ἐλλάδα μας».

Ἀπὸ τῆς ἀλώσεως τῆς Κωνσταντινουπόλεως, ὅτε ἡ ἰδέα τοῦ ἑθνισμοῦ εἶχε χαλαρωθῆ παρὰ τοῖς Ἐλληνοῖς, καὶ ἐκλίπει ἡ ἐλπὶς ἀναστάσεως Ἐλληνικοῦ κράτους, πάντες σχεδὸν οἱ γεωγρα-φόσαντες παρεῖδον τὰ ἀληθῆ ὄρια τῆς Ἐλλάδος, ἀτίνα ἡ γενικὴ ιστορία αὐτῆς, ἡ διάδοσις τῆς γλώσσης καὶ ἡ διατήρησις αὐτῆς ὅριζουσι, μόνος ὁ Φιλιππίδης ἐπέχειρισε νὰ διαγράψῃ αὐτὰ ἀρκιθῶς, ἐν γνώσει ὅτι λέγεται τι τέως μὴ λεχθέν. «Περιγράφωντας, γράφει, τὴν Ἐλλάδα, » θέλω τὴν δώση μιὰ ἔκτασι μεγαλήτερη ἀπ' » ἐκείνη ὅπου τὴν δίδουν οἱ Εὐρωπαῖοι, καὶ ἀκο-» λούθως πολὺ μεγαλήτερη, ἀπὸ ἐκείνη ὅπου οἱ » παλαιοὶ γεωγράφοι τὴν ἔδιναν». Πρὶν ἡ ἐθνη δὲ εἰς τὸν καθορισμὸν τῶν ὄριων τῆς Ἐλλάδος προτάσσει σύντομον διαγραφὴν τῆς ἐκτάσεως αὐτῆς κατὰ τοὺς ἀρχαίους χρόνους, τῆς κατόπιν ἐπελθούσης αὐξήσεως διὰ τοῦ Μεγάλου Ἀλεξανδροῦ καὶ τῶν διαδόχων αὐτοῦ, μεθ' ὃ ἐπιφέρει.

«Ἡ Ἐλλάδα τώρα διαιρεῖται εἰς Εὐρωπέϊκη » Ἐλλάδα καὶ Ἀσιατική· ἡ Εὐρωπέϊκη Ἐλλά-» δα περιέχει ἀρχίζωντας ἀπὸ τὸ νότειο 1) τὴν » Πελοπόννησο, 2) τὴν καθ' αὐτὸν Ἐλλάδα, 3) » τὴν Θεσσαλία, 4) τὴν Ἡπειρό, 5) τὴν Ἀρκα-» νητιά, 6) τὴν Μακεδονία, 7) τὴν Θράκη, 8) » τὴν Κρήτη, 9) τὰ λοιπὰ νησιά τοῦ Αιγαίου

» πελάγους, ὅπου ἀνήκουν εἰς τὴν Εὐρώπη, 10) » τὰ νησιά τοῦ Ιονίου πελάγους. »

Περὶ τῆς Ἀσιατικῆς Ἐλλάδος δὲν κάμνει μνείαν ἐν τῷ τόμῳ τούτῳ, ἔνθα μόνον περὶ τῆς Εὐρώπης διαιλαμβάνει· ἐπεφυλάχθη βεβαίως νὰ γράψῃ ἐν τῷ ἔργῳ του περὶ Ἀσίας, ἀλλὰ τὸ ἔργον τοῦτο, ὅπερ ἔμελλε ν' ἀποτελέσῃ τὸν Β' τόμον τῆς ιστορικῆς γεωγραφίας, δὲν ἔξεδόθη. Ἐκ τῆς ιστορικῆς ὅμως ἀφηγήσεως, ἣν προέταξε, καὶ ἣν παρελείψαμεν νὰ μεταφέρωμεν, ἔξαγεται ὅτι Ἀσιατικὴν Ἐλλάδα ἔθεωρε, δῆλην τὴν Χερσόνησον τῆς Μικρᾶς Ἀσίας, καὶ τὰς νήσους μικρὰς καὶ μεγάλας, τὰς προσκειμένας εἰς αὐτήν.

Προτάξας τὴν διαγραφὴν τῶν ὄριων τῆς Ἐλλάδος εἰσέρχεται εἰς τὸ ζήτημα τῆς γλώσσης, περὶ οὐ ἔγράψαμεν ἐν ἀρχῇ, εἴτα εἰς τὴν περιγραφὴν τῆς καταστάσεως αὐτῆς γενικῶς ὑπὸ τοὺς Τούρκους, ἣν οὐκτέτειρει ὡς εἰδόμεν, εἴτα εἰς τὴν καταγραφὴν τῶν ἀγαθῶν τῆς Ἐλλάδος, τὴν τῆς εὐφορίας, τῶν προϊόντων, τῶν ζώων, τῶν δένδρων. «Μὰ μὲ δῆλα αὐτὰ οἱ κάτοικοι εἰναι δυ-» στυχεῖς ἐπειδὴ εἰς εὐζώια συμβόλλει πρώτα ἡ εὐνομία.» Ἐπεθύμει νὰ γράψῃ περὶ τῶν μεταλλικῶν ὑδάτων, περὶ τῶν τελουμένων πανηγύρεων, ἀλλ' ἀρκεῖται νὰ σημειώσῃ ὅτι ἔχει ἡ Ἐλλὰς καὶ τοιοῦτα «διὰ μιὰ τέτοια ὑπόθεσι, εἰς μιὰ » τέτοια διοίκησι δὲν εἰμπορεῖ νὰ εἰπῇ τινὰς τίποις τες παραπάνω. Βοτάναις ἔχει πολλαῖς καὶ πολλὰ εἴδη καὶ μέγιστα εἰς τὰ βουνά της.... » βοτανολόγο ὅμως κανέναν καὶ ἀκολούθως εἴναι καὶ αὐταῖς ἔνας θησαυρὸς ἀχροστος διὰ τοὺς κατοίκους».

Εἰς τὴν εἰδικὴν γεωγραφίαν τῶν ἐπαρχιῶν ἀκολουθεῖ τὰς παλαιὰς διαιρέσεις τῆς Ἐλλάδος, ως ἔχει ταύτας ὁ Μελέτιος. Οὕτω τὴν Πελοπόννησον διαιρεῖ εἰς Ἀχαίαν, Σικουνίαν, Κορινθίαν, Ἀργο-λίδα, Λακωνικήν, Μεσσηνίαν, Ἡλείαν καὶ Ἀρκαδίαν, ἀλλ' ὅλη γ περὶ τούτων γεωγραφεῖ ἔξ αγνοίας, περιοριζόμενος εἰς τὴν ἀναγραφὴν τῶν κυριωτέρων αὐτῶν ἀρχαίων καὶ σημερινῶν πόλεων καὶ τῆς ἀρχαίας καὶ νέας ιστορίας, Πλειότερα γράφει περὶ τῆς Μάνης, ἔξ ἔγγωρων ἔχων περὶ ταύτης, καὶ περὶ τῶν κατοίκων εἰδήσεις, ὡς δικαιολογεῖ τὰς πειρατείας ως ἀποτέλεσμα τῆς καταστάσεως τοῦ τόπου αὐτῶν καὶ τῆς πτωχείας. Ἐνταῦθα δὲ σημειοῖ ὅτι προηγουμένως ἀνεφέραμεν περὶ τῆς προσόδου, ἣν ἥθελον ἀποκτήσει οἱ Μαγιστραὶ, ἀν ἐπειδόντο εἰς τὴν ναυτιλίαν. Τὴν αὐτὴν ἀξίαν τῆς ναυτιλίας ἀναφέρει καὶ εἰς τὰ περὶ τῆς ἀρχαίας Κορίνθου ιστορούμενα ἵνα παρακινήσῃ νὰ ἐπειδοθῶσιν οἱ νεώτεροι εἰς αὐτήν. «Οἱ Κορίνθιοι μὴ ἐλπίζωντας » ἀπὸ τὴν γῆ τους ἐγύρισαν τὰ μάτια τους εἰς » ἄλλο, ἐρρίζων ταῖς ἐλπίδες τους εἰς τὴν Θάλασσαν » καὶ ἔγιναν ὑπέρπλουτοι, καὶ ἀπολαμβάναν ἐκ περιουσίας τὰ καλὰ τῶν καλῶν τόπων· ἡ

» Τύρος καὶ αἱ Ἀθήναις τὸ παλαιό, καὶ τώρα
» ἡ Βενετία καὶ ἡ Ὀλλάνδα εἰς ἔναν τόπο
πτωχό, ἔγιναν ὑπέρπλουταις». Τοιαῦτα δὲ
ἀφηγούμενος περὶ Κορίνθου ἐπιφέρει «Τώρα μόνο
» τὸ παλαιὸν ὄνομα μὲ τὴν σεμνότητά του τὴν
» μένει, καὶ μὲ κάποια χαλάσματα, ὅπου φανε-
» ρώνουν τὴν παλαιὰ τῆς λαμπρότητα, κατὰ
» τὰ ἄλλα ὅμως εἶναι μία κακορρίζικη πόλι,
» κατοικημένη ἀπὸ μερικοὺς κακορρίζικώτερους
ἄνομοι».

Τὴν κυρίως Ἑλλάδα γεωγραφῇ κατὰ τὴν
αὐτὴν μέθοδον. Ἐνταῦθα διὰ μακρῶν διεξέρ-
χεται τὰ τῆς Ἀττικῆς καὶ τὰ τῶν Ἀθηνῶν,
καὶ ζητεῖ συγγράμμην παρὰ τοῦ ἀναγνώστου διὰ
τὴν μακρηγορίαν. «Ἄν λέγει, «ἔνας Φραντζέζος
» φθάνωντας ἐδῶ δὲν τὸν κάρμνει καρδιὰ νὰ
» περγᾶ τέτοιους τόπους σιωπῶντας εἰς τὴν
» παλαιὰ τους κατάστασι... ἐγὼ ἐπρεπε νὰ πε-
ράω σιωπῶντας».

Αἱ πόλεις καὶ αἱ κῶμαι τῆς Στερεάς ὡς
καὶ τῆς Πελοποννήσου ἀναφέρονται ἐν τῇ γεω-
γραφῇ του ὡς τότε ὡνομάζοντο, Τριπολιτζιά,
Λεοντάρι, Τιρό (Τίρυνς), Ναύπλι, Πάτρα, Βο-
στίτσα (Αἴγιον), Θήβα, Λειβαδεία, Σάλωνα
("Αμφισσα), Επαχτός (Ναύπακτος), Ταλάντι
('Αταλάντη), Ζητοῦνι (Δαμία).

Καὶ τὴν Θεσσαλίαν διαιρεῖ κατὰ τὰς ἀρχαῖς
διαιρέσεις εἰς Φθιώτιδα, Θεσσαλιώτιδα, Εστια-
ώτιδα, Πελασγιώτιδα καὶ Μαγνησίαν. Τὰς τρεῖς
πρώτας ἐπαρχίας διέρχεται συντομώτατα, ἐνεκα
τῆς ἀγνοίας τῶν τόπων. Ως πρὸς τὰς δύο ὅμως
ἐπαρχίας Πελασγιώτιδα καὶ Μαγνησίαν ἡ περι-
γραφή του ἀποτελεῖ πλήρη σχεδὸν χωρογραφίαν
αὐτῶν, ἀξίαν ἀναγνώσεως διὰ τὴν εἰκόνα, ἢν
παριστῷ τῆς τότε καταστάσεως αὐτῶν, τῆς δο-
ποίας ἵνα δώσωμεν ἐντελῆ γνῶσιν θὰ ἡτο ἵσως
ἀνάγκη νὰ παραθέσωμεν αὐτὸν τὸ κείμενον πλη-
ρεῖ τῆς γεωγραφίας, διότι πᾶσα περίληψις αὐτοῦ
καὶ πᾶσα ἀνάλυσις ἀδύνατον ν' ἀναπαραστήσῃ
πιστῶς τὸ φυσικὸν καὶ ἀφελὲς τῆς διηγήσεως,
τοὺς χρωματισμοὺς τοῦ ὄφους, τὰς ἀντιθέσεις, τοὺς
χαρακτηρισμοὺς τῶν τόπων καὶ τῶν ἥθων, τὸ
ἐπιτιμητικὸν πολλαχοῦ ὑφος καὶ συμβουλευτικόν,
ἐπὶ πᾶσι δὲ τὴν πνοὴν τῆς φιλοπατρίας, ἥτις εἶνε
διακεχυμένη ὡς ἄρωμα εὐῶδες ἐφ' ὅλης τῆς πε-
ριγραφῆς. Πολλαχοῦ δὲ λόγος του ἔχει τύπον ἐπι-
κρίσεως καθαρᾶς ὅταν κατακρίνῃ τὴν κακὴν πο-
λιτικὴν κατάστασιν τῶν κοινοτήτων, τὰς ἐρεδας
τῶν προεστώτων, τὴν φιλοδοξίαν, καὶ τὴν ἀρχο-
μανίαν, καὶ τὴν φιλαυτίαν, τὴν αἰσχροκέρδειαν,
τὴν ἀμέλειαν τῶν ἀρχιερέων, τὴν κακοήθη διοί-
κησιν τῶν Τούρκων, καὶ τὰ παρόμοια. Ἐν παρ-
δείγματι δὲ καταχωρίζομεν χωρία τινὰ τοῦ τριή-
ματος τούτου.

Περὶ τῆς ἔξαγωγῆς τῶν προϊόντων τῆς Μα-
γνησίας λέγει «Πρᾶγμα εὐγαίνει ἀπὸ τὸν τόπο·

» πρῶτο καὶ ἐπικερδέστερο εἶναι τὸ μετάξι, ὑστε-
» ρα τὸ λάδι καὶ αἱ ἐλιᾶτις καὶ τὰ σῦκα, ἀρικ-
» ονταὶ σιαστέα καὶ ζεαριάθιαστα πρὸς τούτος καὶ
» διάφορα πωρικά, μάλιστα ἀπὸ τὰ Λεχόνια,
» εἰς τὰ διόπτια εἶναι τὰ πρῶτα τοὺς εἰσοδήματα.
» Εδῶ τὰ πωρικὰ φαίνονται πολλὰ πρώημα μικρά
» χρονία ἐνθυμοῦμαι ποῦ ἐφάνηκαν τὰ κεράσια
» εἰς ταῖς 12 τοῦ Μαρτίου. Κοντὰ εἰς τὰ φυσι-
» κὰ διόπτην εὔγαίνουν ἀπὸ τὸν τόπο, εὔγαίνουν
» ἀκόμη καὶ πράγματα ἀπὸ τὰ ἐργάζειρά τους
» ἀπὸ ὅλα τὰ ἀνατολικὰ χωρία εὐγαίνουν ακου-
» τία πολλά, ἀπὸ τὴν Πορταρία Ζωνάρια, γαϊτά-
» για, μανδίλια, ἴμπρισίμια, καὶ μεσίνια ἔχοντα
τὰ ἀργασμένα».

Φυσικὸς λίαν καὶ ἀφελῆς εἶναι ὁ τρόπος ὃν μετ-
ταχειρίζεται τῆς περιγραφῆς τῶν ἥθων καὶ τοῦ
χαρακτῆρος τῶν κατοίκων διαφόρων μερῶν. Οὕτω
περὶ τῶν κατοίκων τῆς Μαχρινίτζας λέγει
«Τρώγουν καὶ πίνουν καλούτζικα, καὶ εἶναι σχε-
» δὸν ὅλοι πρόσγαροι, συμποτικοὶ καὶ ἐλευθέριοι
» ωσδὴ ὅπου ἔχουν καὶ τὸν τρόπο. ἀγαποῦν
πολλὰ νὰ πρωτεύουν εἰς κάθε τι». Διὰ τοὺς τῆς
Πορταρίας «οἱ ἄνθρωποι εἶναι γενικῶς εὐθυμοὶ
» καὶ φιλοπόται, καὶ ζοῦν κομματί τρυφηλά μὲ
» τὸ νὰ ἔχουν ικανὰ τὰ πρὸς ζώαρκεια ἀπὸ ταῖς
τέχναις τους». Διὰ τοὺς τοῦ Αγ. Γεωργίου «οἱ
» ἐγκάτοικοι εἶναι ἄνθρωποι ὑπερήφανοι, στασιώ-
» δεις, φιλοτάραχοι, οἱ προεστοὶ φίλαιοι περισσό-
» τερο παρὰ φιλόκοινοι, δὲν ἔσυμφωνησαν κάμ-
» μὰ φορὰ εἰς τὸ νὰ κιτταζουν τὸ κοινὸν συμ-
» φέρον, ἀμήν τραβῶντας ἔνας ἐδῶ, ἀλλος ἐκεῖ,
» καὶ κατατρέγωντας ἔνας τὸν ἀλλον μέχρι θα-
» νάτου, τὴν ἐκαταχρέωσαν καὶ τὴν ἐφεραν εἰς
κακὴ κατάστασι». Διὰ τοὺς Μηλιώτας γράφει,
«ἔχουν τόπο ἀρκετὸν ἐργάσιμο, πεδιάδα καὶ πλα-
» γινά..... εἶναι μ' ὅλον τοῦτο καταχρεωμένοι,
» καὶ κοινῶς ὅλος ὁ δῆμος, καὶ ζεχωριστὰ ὁ καθ'
» ἔνας· ἐκεῖνο ἀπὸ τὴν κακὴ διοίκησι καὶ διχό-
» νοια καὶ ἀναξιότητα τῶν προεστῶν, τὸ ἄλλο
» ἀπὸ τὴ δική του ζεχωριστὰ ὁ καθ' ἔνας φό-
» νος καταδρομαῖς, ἀπειθεῖσις, φεύδος, ἐμπαίγ-
ματα εἶναι τὰ ἐπικρατοῦντα προτερήματα τους». Διὰ
μακρὰς δὲ ἀποστοφῆς προτρέπει αὐτοὺς εἰς
διμόνιαν, καὶ ζητεῖ συγγράμμην καὶ ἐνταῦθα ἀπὸ
τοῦ ἀναγνώστου διὰ τὴν παρέκβασιν, εἰς τὴν ὁ-
ποίαν ἡναγκάσθη, διότι αἱ Μηλιώταις ἵσαν πα-
τρίς του. Παρακινούμενος δέ, ὡς γράφει, ἐκ τῆς
φιλαληθείας δὲν δύναται ν' ἀποσιωπήσῃ ὅτι οἱ
Μηλιώται εἶνει οἱ φιλομαθέστεροι τῶν Μαγνητῶν,
καίτοι ἀπέκτησαν σχολεῖον βραδύτερον τῶν Μα-
χρινίτζων καὶ Ζαγοριανῶν. «Εἰς ταῖς Μηλιώταις
» μόλις εἶναι 30 χρόνια, ἀφ' οὐ ἔμαθαν πῶς εἶναι
Ἐλληνικὰ στὸν κόσμο».

Περιγράφει δὲ ἐνταῦθα ἀρχόμενος ἀπὸ τοῦ βο-
ρείου πρὸς τὸ νότιον τῆς Μαγνησίας τὸν Βόλον,
ὅν αὐτὸς καλεῖ Γόλον, καὶ τοὺς κατοίκους Γολιώ-

τας, τὴν Πορταριά, τὸ Κατωχώριον, τὴν Δράκια, τὸν "Αγ. Λαυρέντιον, τὸν "Αγ. Γεώργιον, τὰ Λεχόνια, τῆς Πινακάσταις, τὴν Βυζίτσα τὸ Νεχώριον, τὴν Ἀργαλαστήν, ἡπειρ κατέχει τὸν «εὐφοράτερο τόπο τῆς Χερσονήσου.» τὸν Λαϊκον, Μπρομίριον Τρίκερα, καὶ λοιπὸ μικρότερα τοῦ δυτικοῦ πλευροῦ τῆς Μαγνησίας, εἴτα ἐπιλαμβάνεται τῆς περιγραφῆς τοῦ ἀνατολικοῦ, προσθίνων ἀπὸ νότον πρὸς Βορρᾶν, καὶ περιγράφει τὴν Τζαγκαράδα, Μακρειαράχη, Ζαχορᾶν, Ἀγειάν, Ἀμπελάκια καὶ τὰ μεταξὺ τούτων μικρότερα χωρία.

Πλειότερον διατρίβει ἐν τῇ Ζαχορᾶ, περὶ τῶν κατοίκων τῆς ὁποίας γράφει ὅτι ὅλοι ζεντεύονται, καὶ ὅτι εἶναι ἀνθρώποι πρακτικοί. Ἐπειδὴ δὲ οἱ πλειότεροι ἐκ τῶν κατοίκων τῆς Μαγνησίας οἱ εἰς τὸ ἔξωτερικὸν ἀποδημοῦντες ἦσαν Ζαχοριανοί, συγένηθε διπλανοῖς «ὅλοι οἱ κατοίκοι τῆς καθ' αὐτὸν» Μαγνησίας εἰς τὰ ἔξω μέρη, ἔξω ἀπὸ τὴν Λάρισσαν νὰ ὄνομάζωνται Ζαχοραῖοι.

Ἐν τοῖς περὶ Ζαχορᾶς ἀναφέρει καὶ ὅτι «εὐγῆκαν κατὰ καιρούς ἔξιοι ἀνθρώποι πολλοί!» ἐξ αὐτῆς, μηνυμούνει δὲ δύο τοῦ Κωνσταντίνου Μαυρικίου, χρηματήσαντος ἀρχοντος τοῦ Νικολαΐδοβα Μαυροκορδάτου καὶ τοῦ ιερού του Κωνσταντίνου, πολλὰς ὀφελείας παρασχοντος εἰς τὴν πατρίδα του, καὶ τοῦ Ἰωάννου Πρίγκου ἐμπόρου ἐν Ολλανδίᾳ, εὐεργέτου τῆς Ζαχορᾶς, προσενεγκόντος χρηματικὴν ποσότητα, ὥπως ἐκ τῶν τόκων πληρώνεται ὁ διδάσκαλος τοῦ σχολείου· οὗτος ἔστειλε καὶ ἀξιόλογον βιβλιοθήκην ἐξ Ολλανδίας, ἔκτισε δὲ καὶ οἰκοδομὴν πρὸς κατοίκιαν τοῦ διδασκάλου καὶ τῶν μαθητῶν. Εἰς ταῦτα δὲ ἐπιφέρει τὰς ἑζῆς «οἱ καλότυχοι ὄμως» Ζαχοριανοί, ἀντὶς νὰ βάνουν καὶ αὐτοὶ ἀπὸ λόγου τους, ὅπου ἔχουν, ἀπὸ μία αἰσχροκέρη δειξά τους, καὶ μικροπρέπειά τους.... χριτοῦν ἀπὸ ἐκεῖνα, ὅπου ἄλλος ἀπὸ ἔρωτα τῆς πατρίδος ἀφιέρωσε· εἰς αὐτήν». Άλλα δὲν σταματᾷ ἐν τῇ ἐπικρίσει ταῦτη· ἐν τῇ ἀγανακτήσει τοῦ ἐπὶ τῇ κακῇ διαχειρήσει τῶν χρημάτων ἐπιφέρει ὅτι ὁ Πρίγκος «τέλος πάντων ἐγύρω» ρισε καὶ μόνος του σχεδὸν ἑξηκοντούτης, μὲ σκοπὸ νὰ ἡσυχάσῃ ἐκεῖ καὶ νὰ ἀφιερώσῃ ὅλο τὸν ἑαυτόν του καὶ τὰ πλούτη του εἰς τὴν βελτίωσιν τῶν πατριωτῶν του. Κάπιοι ὄμως φιλοπάτριδες ἔβαλαν τὰ δυνατά τους, καὶ κοντὰ ὅπου αὐτοὶ δὲν ἔδειξαν καῆμια εὐποιία εἰς τὴν πατρίδα τους, τὴν ὑστέρησαν καὶ ἀπὸ αὐτὸ τὸ καλό, φορτόνωντάς τον θέλοντα μὴ θέλοντα εἰς τὰ γηρατεῖα του μιὰ ἀνεψιά τους 17, 18 χρόνων διὸ νὰ βάζουν τὰ ἄσπρα του εἰς τὴν φυμίλια τους».

Τοικῦτα ἐπεισόδια, ἀτινα κατὰ διάφορον εἰδος εὑρίσκονται πολλαχοῦ τοῦ βιβλίου σήμερον ἵστως κινοῦσι τὸ μειδίαμα τοῦ ἀναγνώστου, βε-

βαιώς ὄμως τότε ἡγειρον ἀνεμοζάλην εἰς τοὺς ἐπικρινομένους, κατὰ τῶν ὅποιων ἐρρίπτετο ὁ ὑπαινιγμός. Τοιούτον εἶναι καὶ τὸ περὶ Ἀγειωτῶν γραφόμενον. «Οἱ Ἀγειωταὶ (ἃς εἰν' καλὰ ὁ φιλομαθὴς ἐπισκοπός τους) εἶναι ἀμυθεῖς καὶ » κρίμα στὰ προνόμια καὶ προτερήματα, ὅπου ἔχει δ τόπος τους».

Τὴν Ἡπειρὸν ἔξ αγνοίκις, ὡς ὄμολογεῖ, διέρχεται συντόμως, ὀλίγον μόνον ἐκτενόμενος εἰς τὰ περὶ Ἰωαννίνων, ὃν ἐπαινεῖ τὰ σχολεῖα. «Τὰ » Ἰωαννινα εἶναι περίφημα καὶ διὰ τὰ σχολεῖα, » τὰ ὅπια τώρα δὲν ἀκμάζουν καθὼς καὶ προτήρεω, καὶ διὰ τοὺς προκομιμένους ἄνδρας » ὅπου κατὰ καιροὺς εὐγάλαν, ἀγαμεταξύ εἰς » τοὺς ὅποιους δ Μελέτιος πρέπει νὰ ἔχῃ τὸν πρῶτο τόπο.»

Πλειό γεωγραφεῖ περὶ Μακεδονίας, εἰς ἣν προσθέτει καὶ τὴν Ἀλβανίαν. Ἐνταῦθα διὰ μακρῶν διεξέρχεται τὰ τῆς διασῆμου Μοσκοπόλεως ἢ Βοσκοπόλεως, ἡς περιγράφει τὴν γραφικὴν θέσιν, τὸ ὑγιεινὸν κλίμα, τὴν εὐεξίαν τῶν κατοίκων, μεθ' ἀ ἐπιφέρει «Αὐτὴ ἡ πόλι προτήρεα δὲν ἔχει τίποτες οἱ Βοσκοπόλειται ἔχουν ἐκ παραδόσεως πῶς ἡταν μόνο δεκαέξι καλύβαις βοσκῶν ἀπὸ τὸ ὅποιο καὶ ὥνομάστηκε Βοσκόπολι· μετὰ ταῦτα ὅμως αὐξῆσε καὶ ἔγινε » αὐτὸν ὅπου ἀκούμεν, μάλιστα εἰς τὸν τρέχοντα αἰώνα εἰς τέτοιαν ἀκμὴν ἡταν, ὅπου εἶχε 12,000 σπίτια, 14 δουφέτια τεχνῶν, σχολεῖο καλὸ » ἀπὸ τὸ ὅποιον ἐπρόκοψαν πολλοὶ καὶ ἐντόπιοι καὶ » ξένοι, τυπογραφία, πλούτον πολύν, καὶ ἐνί λόγῳ » ἡταν εἰς τὴν Τουρκία μιὰ πόλι στολισμένη » μὲ ὅλα ἐκεῖνα ὅπου στολίζουν μιὰ πόλι Εύρωπεικη. Μὰ ἡ ἀχρεία διοίκησι τοῦ βασιλείου, » ἡ διχόνοικ τῶν κατοίκων ἀρχισαν νὰ τὴν » κλίνουν πρὸς τὸν ἀφραντισμό της καὶ ἀπὸ τὰ 1760 ἕως τὰ 1769 τὴν ἐρήμωσαν τόσο, ὅπου τῶρα μόλις σώζονται 500 φυμηλιαῖς, ἐκεῖνοι » οἱ ὅποιοι δὲν εἰχαν τὸν τρόπο νὰ φύγουν, οἱ » ἄλλοι ἐσκόρπισκυ, οἱ πλούσιοι, ἢ νὰ εἰπῶ καλλιτέρα οἱ πραγμάτευται εἰς ταῖς Φραγκαῖς, » οἱ κατώτεροι καὶ τεχνῆται εἰς διάφορα μέρη τῆς Τουρκίας....».

Τὴν Θράκην γεωγραφεῖ ἐπίτης συντομώτατα. Περὶ τῆς ἐν Κωνσταντίνουπόλει Ἀγ. Σοφίκης λέγει «ἡ Ἀγία Σοφία εἶναι σταυροθόλι, τὸ καὶ νούριο ἐφεύρημα καὶ τολμηρὸ ἐστάθηκε δ ἀπέραντος θόλος της καὶ κουμπές της, τὰ ὅποια τὰ ἐμιμήθηκαν ὑστέρα οἱ Ιταλοὶ καὶ Φράγκοι. Είναι καὶ ἄλλα τζιαριά μεγάλα καὶ πολυεξοδα, μὲ δὲν εἶναι παρὰ ἀντίτυπα τῆς Ἀγίας Σοφίας. Ἐπειδὴ εἰς ἔνα τέτοιο ἔθνος ἡ ἐπίνοια φοβήσται νὰ φυνερωθῇ, λέγει δ Μορθίλλερος, καὶ ὅταν ἔχουν μὲν ἴδεα τὴν ἔχπλόνουν, τὴν τανούν, τὴν δικιωνίζουν, τὴν πολλαπλασιάζουν, χωρὶς νὰ τεκνυθοῦν καύτοι οἱ ἴδιοι νὰ

» εύρουν μιὰ δεύτερη· τέτοιο είναι τὸ ἀποτέλεσμα
» τοῦ δεσποτισμοῦ, τὸ δόποιο εἰς ταῖς τέχναις καὶ
εἰς τὰ πνεύματα ἐπιφέρει.»

(“Επεται τὸ τέλος.”)

ANT. ΜΗΛΙΑΡΑΚΗΣ

Η ΜΙΚΡΑ ΧΑΝΟΥΜΙΣΣΑ

‘Οδοιπορικὴ ἀράμυησις.

[Συνέχεια καὶ τέλος. Ρέε προηγούμ. φύλλον.]

Γ'.

*Ανῆλθον ἐκ νέου ἐπὶ τοῦ καταστρώματος μετὰ τινας ὥρας ἵνα θαυμάσω τὸν Λευκάταν. Τὸ περίφημον ἀκρωτήριον εἶναι βράχος λευκός ώς τὸ ὄνομά του, ύψηλὸς καὶ ἀπόκρημνος ἀφ' ἐνός, ἐνῷ ἀφ' ἑτέρου βαθυμήδὸν ταπεινούμενος καὶ εἰς τὸ πέλαγος προβάλλων λούει ἀπὸ αἰώνων τὰ τραχέα αὐτοῦ νῶτα διὰ τῶν ἀργυρῶν ἀφρῶν τῆς θαλάσσης.

*Αν ἄλλαι βραχώδεις ἀκταὶ καὶ σκόπελοι καὶ ψαλοὶ μείζονα τρόμον ἐμπνέωσιν, ως ἐκ τοῦ ἀριθμοῦ τῶν ναυαγίων, ὃν ἐγένοντο αἰτιοί, ἄλλ' οὐδεμία ἄλλη ἄκρα ἐλληνικῆς γῆς ἀριθμεῖ τόσα θύματα ἐκ ναυαγίων τῆς Κηφισίας, ναυαγίων ὑπερτάτου καὶ ἀπονεομένου ἔρωτος, ὅσα τὸ ιερὸν θυσιαστήριον τῆς Σαπφοῦς.

Ναί, ἡ Σαπφὼ τὸ ἐνεκαίνισεν, ἄλλα καὶ ἔκτος αὐτῆς πόσοι ἀτυχεῖς ἐρασταὶ δὲν προσῆλθον ἐκεῖ ώς εἰς προσκύνημα καὶ χαιρετίζοντες τὸν κόσμον καὶ τὴν ζωὴν ἀπὸ τῆς ύψιστης κορυφῆς, δὲν ἐρίθιθσαν εἰς τὴν ἄβυσσον καταπνίγοντες τὰς φλόγας τοῦ ἰδίου πάθους ἐν τῷ ύγρῳ τάφῳ τῆς περιπαθεστέρας τῶν γυναικῶν!...

*Ἐν τῇ θερμῇ καὶ ἥρεμῳ ταύτῃ ὥρᾳ τῆς θερινῆς μεσημέριας, ἔρημος καὶ βωβός, ἀπαυγάζων ὅλος ὑπὸ τὰς δαψιλεῖς ἀκτῖνας τοῦ ἥλιου, δὲ Λευκάτας ὄρθοι ται ἐκεῖ μονόλιθος ώς γιγάντειον καὶ αἰώνιον μνημεῖον τοῦ ἀληθοῦς ἔρωτος. Καὶ μόνον κατὰ τρικυμιώδεις καὶ σκοτεινὰς νύκτας τοῦ χειμῶνος δὲ ἄνεμος μαστιγῶν τοὺς βράχους θ' ἀφυπνίζει ἵσως τοὺς στεναγμοὺς τῶν ἀπ' αἰώνος τεθαμμένων θυμάτων τῆς Ἀγάπης, καὶ ἡ θάλασσα σπαράσσουσα τὰ ἴδια στέρνα ἐπὶ τῶν κοπτερῶν βράχων θ' ἀντιλαλῇ τοὺς τελευταίους φθόγγους τῆς θείας λύρας τῆς Σαπφοῦς!...

*Ἐνῷ ιστάμενος παρὰ τὸν τροχὸν τοῦ πηδαλίου προσήλουν τὰς διόπτρας ἐπὶ τῆς κορυφῆς τῆς ἄκρας ἀναζητῶν εἰς μάτην τὰ ἐπ' αὐτῆς ἀπομένοντα ἔτι ἱγνη ὠικοδομῆς, τὰ ὑποτιθέμενα ώς ἐρείπια τοῦ ναοῦ τοῦ Ἀπόλλωνος, δὲ ὄθωμανός Βένης ἐγερθεὶς ἐκ τῆς θέσεως του μ' ἐπλησίασεν ἵνα μ' ἐρωτήσῃ τί βλέπω μετὰ τόσης προσοχῆς ἐκεῖ ἐπὶ τοῦ ἐρήμου βράχου.

“Οταν δὲ εἴπον πρὸς αὐτὸν εἰς δύο λόγους τὴν αἰτίαν, δι' ἣν τὸ ἀκρωτήριον κατέστη διάσημον,

ἐκίνησε τὴν κεφαλὴν οἰκτείρων καὶ ἐλειεινολογῶν:

— Αἱ, πάει καλά· ἡ Σαπφὼ αὐτή, πῶς τὴν εἴπεις, ἡτον γυναικα λιγόμυσαλη· πῆγε κ' ἐγκρεμίσθηκε ἀπὸ 'κει.. 'Μπορεῖ δὰ καὶ νὰ ξεγλύστρησε χωρὶς νὰ τὸ θέλη. Μὰ οἱ ἄλλοι, οἱ ἄνδρες; χαθῆκαν οἱ ἐμμορφαὶς γυναικες ἀπ' τὸν κόσμον καὶ πήγαιναν κ' ἐπεφταν καὶ σποῦσαν τὰ κόκκαλα τους ἀπὸ 'κει 'πάνω γιὰ χάρι μιανῆς ἀπιστης; Φτοῦ! καὶ προσθεὶς τουρκικήν τινα βλασφημίαν ἐπανῆλθεν ὄργιλως εἰς τὴν θέσιν καὶ ἐκένωσεν ἀνέτως νέον ποτήριον βακτῆς!

— 'Αμηηή, δὲ μοῦ δίνεις τὸ κιάλι νὰν τὸ ἴδω κ' ἐγώ 'σαν ἔλαχε νὰ ξαναπεράσω ἀπὸ 'δώθενει!..

Τὴν αἰτησιν ταύτην μοὶ ἀπέτεινε προσγένεστατα γέρων, πιθανῶς ἀρχαῖος ναύτης, τηρῶν εὔδιάκριτα τὰ τρία συστατικὰ παντὸς Ὑδραίου πολίτου, πλατείαν θαλασσόχρουν βράκαν, ὄρθὸν φέσιον καὶ προφορὰν ύγραν καὶ συρτήν. Τῷ ἐδωκα τὰς διόπτρας ἐρωτῶν ἄμα τί ἦτο ἐκεῖνο, τὸ δόποιον ἐπειθύμει νὰ ἴδῃ.

— 'Αμηηή, νά! τὸν κάθο ἐδῷ, τὸ Πήδημα τῆς Κερας, ποῦ λένε.

Ἐξεπλάγην. Λοιπὸν ἡ παράδοσις καὶ ἐδῷ διετήρησε τὸ ὄνομα τοῦ τόπου; Δυστυχῶς δὲ 'Ὑδραιος δὲν ἐγνώριζε τίποτε περισσότερον, οὐδὲ τὸν λόγον, δι' ὃν ἀπεδίδετο ὑπὸ τοῦ λαοῦ τὸ ὄνομα τοῦτο.

Καὶ ἡ 'Οθωμανίς;...

Απασχοληθεὶς ἐκ τῶν ἀρχαιολογικῶν ἐρευνῶν ἐλησμόνησα σχεδὸν τὴν μικρὰν Χανούμισσαν, ἄλλα καὶ δταν τὴν ἐνέθυμήθην καὶ ἐστρεψα πρὸς αὐτὴν τὸ βλέμμα μὲ τὴν ἐλπίδα ν' ἀντικρύσω πάλιν τὸ φωτεινὸν ζεῦγος τῶν ὄφιθαλμῶν της, συνήντησα φεῦ! ἀντ' αὐτῶν τὴν ἐρυθρὰν θολωτὴν σκέπην τοῦ ἀλεξηλίου, ἥτις τὴν ἐκάλυπτεν ἔξ δλοκλήρου.

Κατῆλθον πάλιν εἰς τὴν αἴθουσαν καὶ ἀπεκοιμήθην ἐπὶ τίνος ἀνακαλίντρου, μεθυόμενος σχεδὸν καθ' ὑπνον ὑπὸ παραδοξοτάτου ὄνείρου, καθ' ὃ ἐρόφων ἐπανειλημμένα ποτήρια βακτῆς πληρούμενα οὐχὶ ἐκ τῆς φιάλης τοῦ τουρκαλβανοῦ, ἄλλ' ἐξ αὐτῶν τῶν ὄφιθαλμῶν τῆς χαριτωμένης κόρης του.

Δ'

Τὸ ἀτμόπλοιον ἡγκυροβόλει ἐν τῷ λιμένι τῆς Πιάκης, ἐν φ' ἐμελλε καὶ νὰ διανυκτερεύσῃ. Η ἀπ' αὐτοῦ θεα τοῦ κανονικῶς στρογγύλου λιμένος δύοιαζοντος μᾶλλον δεξαμενὴν κήπου, η ἀποψίς τῆς λευκῆς πόλεως καὶ τῶν χλοερῶν κλιτύων τῶν βουνῶν πέριξ, ἀποτελοῦσι σύνολον διαλώτατον, συμμετρικόν, πλήρες ἀρμονίας, ὅπερ καλύπτει ώς διὰ πέπλου διαφανοῦς, σκιαγέγετα τις καὶ σιωπηλὴ ἀκινησία, συνήθης μετὰ τὴν ὥραν τῆς δύσεως τοῦ ἥλιου. Νομίζετε ὅτι ἡ φύσις, δρῶσα δι' δλῶν αὐτῆς τῶν δυνάμεων κατὰ τὴν διάρκειαν